

Translation: Only the Danish document has legal validity.

Order no. 953 of 18 December 1991 issued by the Danish Maritime Authority

Order on navigation on Limfjorden between Egholm and Kattegat

Pursuant to section 5(4) and section 6(3) of the act on safety of navigation (*lov om skibsfartens betryggelse*), cf. consolidated act no. 587 of 29 September 1988, by authority granted in order no. 570 of 26 September 1988 and following consultation with the Ministry of Defence, the following regulations are laid down on navigation on Limfjorden between Egholm and the eastern end of the dredged channel across Hals Barre:

Section 1. For the waters concerned, which are to be considered a narrow fairway, the provisions of orders no. 430 of 24 August 1976 on special regulations for navigation, etc. in specific Danish waters, as amended by order no. 324 of 7 July 1980 and no. 38 of 26 January 1983, with the following amendments and additions:

- 1) The provision in section 8a on inward bound ships' obligation to wait shall apply only in the dredged channel across Hals Barre.
- 2) The discharge of cargo, waste, oil, etc. shall be prohibited.
- 3) Anchoring north of Egense Hage shall be prohibited in an area delimited by lines to 500 metres on each side of a line through Hals and Egense ferry berths. Ferries that, between Hals and Egense ferry berths or between Aalborg and Egholm ferry berth, sail across the longitudinal direction of the fairway shall adjust their navigation so that they do not bring themselves in a situation involving a risk of colliding with a ship sailing in the longitudinal direction of the fairway. Should a risk of collision nevertheless arise, the provisions on steering and navigation stipulated in the international regulations for preventing collisions at sea shall apply.
- 4) Anchoring off quays within the area of the Port of Aalborg shall take place only after having acquired a permit from the port authority over VHF, channel 16, or by telephone +45 98 12 27 77. Anchoring off quays situated outside the area of the Port of Aalborg shall take place in such a way as not to impede the traffic to and from these quays. Quays shall be passed cautiously and at a slow speed when ships are berthed at them.
- 5) Ships berthed at quays outside the area of the Port of Aalborg shall, during the night, have deck lighting switched on.
- 6) Anchoring as well as dragging anchor shall be prohibited in a 200-metre-wide area along and on either side of the Limfjord Tunnel. For ships that, during calls at the tunnel basin in the Port of Aalborg, have a need to use the anchor, the area of prohibition SW of the tunnel shall, however, be limited to 100 metres.

Section 2. Contraventions of this order shall be liable to punishment by fine.

Section 3. This order shall enter into force on 1 February 1992.

Subsection 2. Order no. 100 of 17 March 1977 on navigation on Limfjorden between Egholm and Kattegat shall be repealed.

Danish Maritime Authority, 18 December 1991

Kate Galle / I. Winkel Smith